

Brussell, 12 ta' Awwissu 2021
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2021/0263(NLE)

11227/21
ADD 1

AELE 60
EEE 44
N 83
ISL 39
FL 39
RECH 370

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	11 ta' Awwissu 2021
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2021) 469 final - ANNEX
Sugġett:	ANNEX Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE dwar l-emenda tal-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet (Orizzont Ewropa)

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu meħmuż id-dokument COM(2021) 469 final - ANNEX.

Mehmuż: COM(2021) 469 final - ANNEX



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 11.8.2021
COM(2021) 469 final

ANNEX

ANNEX

Proposta ghal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat
Kongunt taż-ŻEE dwar l-emenda tal-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni
f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet**

(Orizzont Ewropa)

ANNEX

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE

Nru [...]

ta' [...]

li temenda l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jaghmlux parti mill-erba' libertajiet

IL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ("il-Ftehim ŻEE"), u b'mod partikolari l-Artikoli 86 u 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Huwa xieraq li l-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti għall-Ftehim ŻEE tiġi estiża biex tinkludi r-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jstabbilixxi l-Orizzont Ewropa — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jstabbilixxi r-regoli tiegħu għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1290/2013 u (UE) Nru 1291/2013¹.
- (2) Huwa xieraq li l-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti tiġi estiża għall-Ftehim dwar iż-ŻEE biex tinkludi r-Regolament (UE) 2021/819 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 dwar l-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (riformulazzjoni)².
- (3) Huwa xieraq li l-partecipazzjoni tal-Istati tal-EFTA fl-attivitajiet li jirriżultaw mir-Regolament (UE) Nru 2021/695 u mir-Regolament (UE) 2021/819 tibda mill-1 ta' Jannar 2021, irrispettivament minn meta din id-Deciżjoni tiġi adottata, jew jekk it-twertiq tar-rekwiżiti kostituzzjonali għal din id-Deciżjoni, jekk ikun hemm, ikun innotifikat wara l-10 ta' Lulju 2021.
- (4) Entitajiet stabbiliti fl-Istati tal-EFTA jenhtieg li jkunu intitolati li jipparteċipaw f'attivitajiet li jibdeu qabel id-dhul fis-sehh ta' din id-Deciżjoni. Il-kostijiet imgarrba għal dawn l-attivitajiet, li l-implimentazzjoni tagħhom tibda wara l-1 ta' Jannar 2021, jistgħu jitqiesu bhala eligibbli taht l-istess kundizzjonijiet bhala dawk applikabbli għal spejjeż imgarrba minn entitajiet stabbiliti fl-Istati Membri tal-UE sakemm din id-Deciżjoni tidhol fis-sehh qabel it-tmiem tal-azzjoni kkonċernata.
- (5) Il-kundizzjonijiet għall-partecipazzjoni tal-Istati tal-EFTA u l-istituzzjonijiet, l-imprizi, l-organizzazzjonijiet u ċ-ċittadini tagħhom fil-programmi tal-Unjoni Ewropea huma stabbiliti fil-Ftehim dwar iż-ŻEE u b'mod partikolari fl-Artikolu 81 tiegħu.
- (6) Għaldaqstant, il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE jenhtieg li jiġi emendat skont dan, sabiex din il-kooperazzjoni estiża tkun tista' ssehh mill-1 ta' Jannar 2021,

¹ ĠU L 170, 12.5.2021, p. 1.

² ĠU L 189, 28.5.2021, p. 61.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Artikolu 1 tal-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE għandu jiġi emendat kif ġej:

1. Dan li ġej jiżdied fil-paragrafu 5:

“- **32021 R 0695**: Ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jstabbilixxi l-Orizzont Ewropa - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jstabbilixxi r-regoli tiegħu għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1290/2013 u (UE) Nru 1291/2013 (GU L 170, 12.5.2021, p. 1).

Il-kostijiet imġarrba għal attivitajiet li l-implimentazzjoni tagħhom tibda wara l-1 ta' Jannar 2021 jistgħu jitqiesu bħala eligibbli mid-data tal-bidu tal-azzjoni msemmija fil-ftehim tal-għotja jew id-deċiżjoni tal-għotja kkonċernati, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fihom, dment li d-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru XX/2021 ta' xx 2021 [din id-Deciżjoni] tidhol fis-seħh qabel tmiem l-azzjoni.

Il-Liechtenstein għandu jkun eżentat mill-partecipazzjoni f'dan il-programm u mill-kontribuzzjoni finanzjarja għalih.”

2. Fil-paragrafu 11 (a), il-kliem “att Komunitarju” għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem “atti Komunitarji”, u għandu jiżdied dan li ġej:

“- **32021 R 0819**: Ir-Regolament (UE) 2021/819 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 dwar l-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (riformulazzjoni) (GU L 189, 28.5.2021, p. 61).

Il-kostijiet imġarrba għal attivitajiet li l-implimentazzjoni tagħhom tibda wara l-1 ta' Jannar 2021 jistgħu jitqiesu bħala eligibbli mid-data tal-bidu tal-azzjoni msemmija fil-ftehim tal-għotja jew id-deċiżjoni tal-għotja kkonċernati, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fihom, dment li d-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru XX/2021 ta' xx 2021 [din id-Deciżjoni] tidhol fis-seħh qabel tmiem l-azzjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh l-għada tal-aħħar notifika skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim dwar iż-ŻEE*.

Hija għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE ta' *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u fis-Suppliment tiegħu dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell, [...].

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

* [Mhuwa indikat l-ebda rekwizit kostituzzjonali.] [Huma indikati rekwiziti kostituzzjonali.]

Il-President

[...]

Is-Segretarji

Tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

[...]